

چگونه مانند یک اقتصاددان

بیندیشیم

مؤلف:

راجر ا. آرنولد

مترجم:

سعید مستمینه

مؤسسه فرهنگی هنری پردازش هوشمند علّام

سال ۱۳۹۳

سرشناسه: آرنولد، راجر ا. Arnold, Roger A.

عنوان و نام پدیدآور: چگونه مانند یک اقتصاددان بیندیشیم/ مؤلف راجر آرنولد؛ مترجم سعید رستم‌پناه.
مشخصات نشر: تهران: مؤسسه فرهنگی هنری پردازش هوشمند علانم، ۱۳۹۳.

مشخصات ظاهری: ۲۰۲ص.

شابک: ۹۰۰۰۰ ریال، ۸-۲-۹۴۳۵۱-۶۰۰-۹۷۸ EAN:

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: How to think like an economist, c2005.

موضوع: اقتصاد - روش‌شناسی

موضوع: تفکر انتقادی

شماره افزوده: رستم‌پناه، سعید، ۱۳۷۲-

رده‌بندی کتبی: ۱۳۹۳ چ ۸/۴۸ HB۱۳۱/

رده‌بندی یوبی: ۳۳۰

شماره کتاب‌شناسی ملی: ۲۶-۲۵۵۲۰



اشارات مؤسسه فرهنگی هنری پردازش هوشمند علانم

- نام کتاب: چگونه مانند یک اقتصاددان بیندیشیم
- نویسنده: راجر ا. آرنولد
- مترجم: سعید رستم‌پناه
- ویراستار: محمّداسماعیل قاصدی
- صاحب امتیاز: پژوهشگاه توسعه فناوری‌های پیچیده‌های انصیرالدین طوسی
- ناشر: مؤسسه فرهنگی هنری پردازش هوشمند علانم
- حروف چینی و صفحه‌آرایی: مؤسسه فرهنگی هنری پردازش هوشمند علانم
- لیتوگرافی، چاپ و صحافی: مؤسسه فرهنگی هنری پردازش هوشمند علانم
- نوبت چاپ: چاپ اول (۱۳۹۳)
- شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه
- قیمت: ۹۰،۰۰۰ ریال
- تهران: صندوق پستی ۱۴۳۸ - ۱۶۷۶۵
- نشانی پایگاه اطلاع رسانی:
- رایانامه:
- تلفن: ۰۲۱-۸۳۸۵۷۰۰۰ ۰۲۱-۸۸۴۴۷۱۶۳ همراه: ۰۹۳۶-۲۳۳۷۶۷۴
- شابک: ۸-۲-۹۴۳۵۱-۶۰۰-۹۷۸ EAN: 978-600-94351-2-8

www.cai.rcdat.ir

cai@rcdat.ir

تمامی حقوق این اثر محفوظ است. تکثیر یا تولید مجدد آن به‌طور کلی یا جزیی، در هر قالبی (چاپ، فتوکپی، صدا، تصویر و فایل الکترونیک) بدون اجازه کتبی ناشر ممنوع است.

فهرست مطالب

صفحه	عنوان
أ	- پیش‌گفتار ناشر
ج	- پیش‌گفتار مترجم
و	- سخن مؤلف
۱	فصل اول: آیا می‌توانید از یک چیز خوب، مقدار بیشتری داشته باشید؟
۲	۱- قیمت یک "خوب"
۳	۲- زندگی پُر از مبادلات است
۳	۳- آیا ممکن است از یک چیز "بد" به مقدار بسیار کمی وجود داشته باشد؟
۴	۴- اقدامات و رفتارها از کلمات موثرترند
۵	اقتصاددانان این‌گونه می‌اندیشند
۵	سئوالات؟
۷	فصل دوم: از هر چیزی مقداری صحیح و به‌جا وجود دارد
۸	۱- مزایا و هزینه‌ها
۸	۲- مقدار نهایی و مقدار کل
۹	۳- پیداکردن مقدار بهینه باتوجه به مزایای نهایی و هزینه‌های نهایی

- ۹ ۴- ضربه زدن به سرتان با یک چکش
- ۱۰ ۵- مقدار بهینه تنیس بازی کردن
- ۱۲ ۶- نمایی از زندگی
- ۱۴ اقتصاددانان این گونه می اندیشند
- ۱۴ سئوالات ؟

فصل سوم: یک سؤال پیرس، یک نظریه بساز ۱۵

- ۱۷ ۱- اگر حق با تو است، پس باید ببینی که
- ۱۷ ۲- نظریه ای رد نمی شود، باید نگران شویم
- ۱۹ اقتصاددانان این گونه می اندیشند
- ۱۹ سئوالات ؟

فصل چهارم: اقتصاد، به طور معمول باعث به وجود آمدن تغییرات دیگری می شوند ۲۱

- ۲۲ ۱- راه کارها عبارتند از
- ۲۴ ۲- چرا کسانی که رژیم می برند، اسباب وزن کم نمی کنند؟
- ۲۴ ۳- سقف قیمت
- ۲۵ ۴- «یک تغییر باعث ایجاد تغییرات دیگر می شود» به مدارک تجربی نیاز دارد
- ۲۶ ۵- برای تعریف کل داستان، باید تمام تغییرات را شناسایی کنیم
- ۲۸ اقتصاددانان این گونه می اندیشند
- ۲۸ سئوالات ؟

فصل پنجم: چرا پیش بینی از توجیه کردن سخت تر است؟ ۲۹

- ۳۰ ۱- برای پیش بینی کردن به دانستن چه مواردی نیازمندیم؟
- ۳۲ ۲- برای توجیه کردن به دانستن چه چیزهایی نیازمندیم؟
- ۳۴ ۳- اگر خیلی باهوشید، چرا ثروتمند نیستید؟
- ۳۴ ۴- چرا شما همیشه اشتباهاتی دارید؟
- ۳۶ اقتصاددانان این گونه می اندیشند
- ۳۶ سئوالات ؟

فصل ششم: آیا واقعا می خواستی پولی پرداخت کنی؟ ۳۷

- ۳۸ ۱- چرا به جای پول کالا ندهیم؟

- ۳۹ ۲- بیایید مثال را تغییر دهیم و ببینیم آیا نتایج متفاوتی به دست می‌آوریم؟
- ۴۰ ۳- چرا ممکن است اساتید به جلسات مرور درس " نه " بگویند؟
- ۴۱ اقتصاددانان این گونه می‌اندیشند.
- ۴۱ سئوالات؟

فصل هفتم: آیا واقعاً چمن همسایه سبزتر است؟

- ۴۳ ۱- کدام سهم بهتر است؟
- ۴۵ ۲- بیایید بررسی‌های خود را خلاصه کنیم
- ۴۶ ۳- نگاه‌های شما به قیمت مسکن بیندازیم
- ۴۷ ۴- کدام سهم، قسمت سبزتر حصار است؟
- ۴۷ ۵- اندیشه‌ی حقیقت
- ۴۹ ۶- آیا پزشکان به‌حق می‌گویند؟
- ۵۰ ۷- تلاش برای متوقف کردن روند تعدیل
- ۵۱ اقتصاددانان این گونه می‌اندیشند
- ۵۱ سئوالات؟

فصل هشتم: چرا همیشه دروغ و دروغ‌گویی وجود دارد؟

- ۵۴ ۱- ما همیشه به خودمان دروغ می‌گوییم
- ۵۵ ۲- چرا مردم دروغ می‌گویند؟
- ۵۵ ۳- مردم بیش‌تر درباره‌ی چه چیزهایی دروغ می‌گویند؟
- ۵۶ ۴- کاهش تعداد دروغ
- ۵۸ اقتصاددانان این گونه می‌اندیشند
- ۵۸ سئوالات؟

فصل نهم: چگونه افراد به نتیجه مطلوب می‌رسند؟

- ۶۰ ۱- طرز فکر یک اقتصاددان
- ۶۲ ۲- وضعیت طلاق
- ۶۳ ۳- یک شرط مهم لازم است تا به نتیجه‌مان برسیم
- ۶۴ اقتصاددانان این گونه می‌اندیشند
- ۶۴ سئوالات؟

۶۷	فصل دهم: اقتصاددانان از چه نوع توجیهاتی استفاده می کنند ؟
۶۹	۱- انگور در کالیفرنیا و نیویورک
۷۰	۲- از چیزی استفاده کنید که در همه جا، به خوبی جواب دهد
۷۲	اقتصاددانان این گونه می اندیشند
۷۲	سئوالات؟

۷۵	فصل یازدهم: شرایط خوبی به وقوع می پیوندد
۷۶	۱- ایای پول چیست؟
۷۷	۲- پول اختراش نشد
۷۸	اقتصاددانان این گونه می اندیشند
۷۸	سئوالات؟

۷۹	فصل دوازدهم: بازی و انتخاب
۷۹	۱- بازی های در مجموع صفر
۸۰	۲- بازی های در مجموع صفر
۸۱	۳- بازی های در مجموع صفر
۸۱	۴- اقتصاددانان درباره بازی های مختلف چگونه فکر می کنند؟
۸۳	اقتصاددانان این گونه می اندیشند
۸۳	سئوالات؟

۸۵	فصل سیزدهم: زندگی یک بازار املاک بزرگ است
۸۷	۱- موقعیت بهتر در بازار، بیان گر چه چیزی است؟
۸۸	۲- اقتصاددانان در این زمان چه می کنند؟
۸۸	۳- بازار دانشکده
۹۰	۴- بازار نامزدی
۹۱	۵- بازار ازدواج
۹۲	اقتصاددانان این گونه می اندیشند
۹۲	سئوالات؟

۹۳	فصل چهاردهم: زنان و مردان منطقی
۹۷	اقتصاددانان این گونه می اندیشند

سئوالات؟ ۹۷

فصل پانزدهم: روش‌های سهمیه‌بندی ۹۹

- ۱- بسیاری از مشاجرات در زندگی، درباره روش‌های سهمیه‌بندی است ۱۰۰
- ۲- عادلانه نیست ۱۰۰
- ۳- مهم نیست که روش سهمیه‌بندی چه باشد، مردم برای آن رقابت می‌کنند ۱۰۱
- ۴- زیبایی ارزش پول به‌عنوان یک روش سهمیه‌بندی ۱۰۲
- اقتصاددانان این‌گونه می‌اندیشند ۱۰۴
- سئوالات؟ ۱۰۴

فصل شانزدهم: والدو کجاست؟ اقتصاد کجاست؟ ۱۰۵

- ۱- صندلی‌های کنار رودخانه، کنار پنجره و صندلی‌های وسط ۱۰۶
- ۲- اتاقک بالایی ۱۰۷
- ۳- آیا فضای بیش‌تر اتاقک بالایی سر حق می‌زند؟ ۱۰۸
- ۴- رفتن به دست‌شویی ۱۰۹
- ۵- پرده ۱۰۹
- ۶- مجله‌های خطوط هوایی ۱۱۰
- اقتصاددانان این‌گونه می‌اندیشند ۱۱۲
- سئوالات؟ ۱۱۲

فصل هفدهم: مبارزه با مواد مخدر و اتومبیل‌های شاسی‌بلند، اهمیت تفکر در ۱۱۳

تغییرات سه گانه ۱۱۳

- ۱- کشف و ضبط مواد مخدر و جرم و جنایت ۱۱۴
- ۲- اتومبیل‌های شاسی‌بلند و تروریسم ۱۱۵
- اقتصاددانان این‌گونه می‌اندیشند ۱۱۸
- سئوالات؟ ۱۱۸

فصل هجدهم: آیا همیشه و همه جا یکسان است؟ ۱۲۱

- ۱- آپارتمان‌های نیویورک ۱۲۲
- ۲- سؤالی که اقتصاددانان می‌پرسند ۱۲۳
- ۳- قیمت بنزین و سؤال دیگری که اقتصاددانان می‌پرسند ۱۲۴
- اقتصاددانان این‌گونه می‌اندیشند ۱۲۷

۱۲۷ سئوالات؟

۱۲۹ فصل نوزدهم: هدایا، مبادلات و نقل و انتقالات

۱۲۹ ۱- هدایا

۱۳۱ ۲- مبادلات

۱۳۱ ۳- نقل و انتقالات

۱۳۳ ۴- در جست و جوی هدایا، مبادلات و نقل و انتقالات

۱۳۴ اقتصاددانان این گونه می اندیشند

۱۳۴ سئوالات؟

۱۳۵ فصل بیستم: هیچ ده دلاری در پیاده رو وجود ندارد

۱۳۷ ۱- چگونه "اصل ده دلاری" به اقتصاددانان کمک می کند؟

۱۳۷ ۲- اصل "ده دلاری" و قاعده تقاضا

۱۳۸ ۳- اصل "ده دلاری" در پیاده رو (اتحادیه صاحبان صنایع مشابه)

۱۳۹ ۴- اصل "ده دلاری" و پیاده رو

۱۴۰ ۵- آیا تمام شد؟

۱۴۱ اقتصاددانان این گونه می اندیشند

۱۴۱ سئوالات؟

۱۴۳ فصل بیست و یکم: نسبت ها: دو برابر بهتر از چه است

۱۴۴ ۱- نسبت درصد تغییرات در درآمد به درصد تغییرات در قیمت

۱۴۴ ۲- نسبت مقدار تقاضا شده به مقدار عرضه شده

۱۴۵ ۳- نسبت قیمت ها در یک سال به قیمت ها در سال دیگر

۱۴۶ ۴- نسبت درصد تغییرات در مقدار تقاضا شده به درصد تغییرات در قیمت

۱۴۷ ۵- نسبت متوسط هزینه متغیر به قیمت

۱۴۷ ۶- نسبت درآمد نهایی به هزینه نهایی

۱۴۸ ۷- آیا این روند ادامه دارد؟

۱۴۹ ۸- نسبت "آیا ادامه دارد" دیگر

۱۵۰ ۹- نسبت بودا

۱۵۱ ۱۰- پیدا کردن نسبت های خودتان

۱۵۲ اقتصاددانان این گونه می اندیشند

۱۵۲ سئوالات؟

۱۵۳	فصل بیست و دوم: چیزی بیش از عقل سلیم نیاز است
۱۵۳	۱- چگونه به این سؤالات پاسخ می‌دهید
۱۵۷	۲- چرا ریکاردو تنها به عقل سلیم خود اکتفا نکرد؟ یا چگونه می‌توانیم همانند او شویم؟
۱۵۷	۳- آدام اسمیت نیز یک معما داشت
۱۵۹	۴- عقل سلیم و یک نسبت
۱۶۰	۵- چگونه بفهمم که اشتباه می‌کنم؟
۱۶۲	اقتصاددانان این گونه می‌اندیشند
۱۶۲	سؤالات؟

۱۶۳	فصل بیست و سوم: آیا من این را می‌خواستم؟ آیا من باید بازخواست شوم؟ ...
۱۶۵	۱- آیا اوقات به‌دلایلی، خود را تحت فشار می‌گذاریم
۱۶۶	۲- آیا در حین امتحان سخت می‌خواهند؟
۱۶۷	۳- آیا جریمه به خاطر سرعت بالا، بد است؟
۱۶۸	۴- کارفرمایان و کارگران
۱۷۱	اقتصاددانان این گونه می‌اندیشند
۱۷۱	سؤالات؟

۱۷۳	فصل بیست و چهارم: مناسب برای من، مناسب برای تو، نامناسب برای ما
۱۷۴	۱- جنگ سرد
۱۷۵	۲- دیزنی‌لند
۱۷۵	۳- منافع شخصی و نتیجه گروهی
۱۷۶	۴- بررسی نتیجه منفی استفاده مجانی
۱۷۹	اقتصاددانان این گونه می‌اندیشند
۱۷۹	سؤالات؟

باسمه تعالی

پیش اصلی اثر. همان عنوان کتاب است که پرسشی مهم و راهبردی است و دانستن پاسخ آن، واجد اهمیت در اداره زندگی فرد را اجتماعی است. به حق، جناب آقای رستم پناه عزیز، به خوبی و با فهم صحیح به ترجمه آن همت گماشت.

اینجانب به عنوان یک کارشناس اقتصادی، از ارائه چنین اثری به زبان شیرین فارسی، از ایشان تقدیر می کنم و ان شاء الله همیشه موفق باشد.

باسم فراوان

پیش ۱۳۹۲

سید محمد حسینی

پیش‌گفتار ناشر

گرچه اقتصاد و مسائل مربوط به آن، یک جنبه از زندگی انسان است و همه زندگی او را در بر نمی‌گیرد، اما اقتصاد و موضوعات مربوط به آن نقش مهمی در زندگی وی دارند. اهمیت روزافزون مسائل اقتصادی سبب شده عوامل اقتصادی بر جنبه‌های اجتماعی، سیاسی و حتی فرهنگی کشورها سایه افکند. کشورهایی که به دلیل بحران‌های اقتصادی، اجتماعی و جهت‌گیری‌های سیاسی داخلی و همچنین انزوای تهدیدهای خارجی از جمله تحریم‌های اقتصادی ناعادلانه از سوی قدرت‌های سیاسی و اقتصادی اثرات اقتصادی بهره‌مند نیستند، مستلزم این هستند که کارشناسان و برنامه‌ریزان اقتصادی برای گذر از بحران‌های اقتصادی، تدابیری را اتخاذ کنند. مقام معظم رهبری در طی سال‌های اخیر به دست و مردم ایران دستوراتی داده و راه‌کارهایی را به منظور گذر از بحران‌های اقتصادی سال‌های اخیر ابلاغ فرموده‌اند. بسته پیشنهادی اقتصاد مقاومتی معظم‌له و نام‌گذاری سال ۱۳۹۳ به نام سال اقتصاد و فرهنگ، با عزم ملی و مدیریت جهادی یکی از این تدابیر است.

پرواضح است که درک درست از مفاهیم اقتصادی منجر به به‌کارگیری آنها در زندگی روزمره می‌شود. هدف اصلی کتاب حاضر آموزش مفاهیم اقتصادی و نحوه استفاده از آنها در زندگی است. نویسنده این اثر بر آن بوده تا مفاهیم اقتصادی را از حالت تنوری و آکادمیک به

حالت عینی و شهودی تبدیل کرده تا خواننده را با مطالعه و بهره‌مندی از مثال‌های کتاب، تأثیر آن را در زندگی و معیشت خود به‌منظور متعادل کردن درآمد و هزینه‌های خود مشاهده کند و قدرت اقتصادی خود و خانواده‌اش را با توجه به سطح درآمدهایش به وضعیت قابل قبولی تبدیل نماید.

بدون شک دست‌یابی به یک اقتصاد باثبات، نه تنها وظیفه دست‌اندرکاران اقتصادی، بلکه وظیفه تک‌تک آحاد جامعه است. به امید روزی که در سایه توجهات ایزد منان و امام عصر (عج) و اقدامات سازنده اقتصادی دولت‌مردان و کارشناسان اقتصادی، شاهد پیشرفت در همه زمینه‌ها به خصوص اقتصاد ایران اسلامی باشیم.

سلسله فرهنگی هنری پردازش هوشمند علائم برخود لازم می‌داند از مساعی و تلاش‌های همه کسانی که در انتشار این کتاب از هیچ کمکی دریغ نورزیده‌اند، سپاس‌گزاری و قدردانی به عمل آورد.

در پایان می‌خواهیم اعلام کنیم که این اثر هرچند به‌نوبه خود نمی‌تواند به‌تنهایی کلیدی برای حل مشکلات اقتصادی عمده کشور باشد، اما به‌یقین مطالعه آن می‌تواند برای همگان از این حیث که نوعی نگاه جدید به مسائل اقتصادی به خوانندگان می‌دهد و از طرفی در تصمیمات اقتصادی یاری‌رسان خواهد بود، شمرده شود. به‌همین منظور ضمن توصیه به مطالعه این اثر خواهشمند است با انتقادهای و پیشنهادهای سازنده ما را از کاستی‌ها و نواقص احتمالی آگاه ساخته تا آثار آتی در حداقل کاستی و نقص به خوانندگان ارائه شود.

ناشر

سلسله فرهنگی هنری

پردازش هوشمند علائم

تأسیسات ۱۳۹۳

پیش‌گفتار مترجم

مسائل اقتصادی در زندگی امروزه انسان چنان تأثیر گذارند که این تأثیرات را همه احاد جامعه از کارمند و کاسب و دانشجوی گریزناپذیر. سایر صاحبان مشاغل و حرفه با گوشت و پوست خود احساس می‌کنند.

از زمانی که در جمع کوچک خانواده به دوران اولین نهاد اجتماعی با مفاهیم اولیه پول، سرمایه، هزینه، درآمد و سایر مفاهیم اقتصادی آشنا شدم و نگرانی‌های والدینم را به‌منظور متعادل کردن هزینه‌ها و درآمدها شاهد بودم، در این اندیشه بودم که برای برطرف کردن نسبی دغدغه‌های سرپرستان خانوار ایرانی و کم کردن فشارهای اقتصادی بر زندگی باید اندیشید؟

این فکرها ادامه داشت تا این که با گردش چرخ زمانه خود را به‌عنوان یک دانشجوی رشته اقتصاد در یکی از دانشکده‌های اقتصادی دیدم. تاکنون در خلال سال‌های اینک دوران دانشجویی از محضر استادان این رشته درس‌های فراوانی آموخته‌ام؛ به‌گونه‌ای که با تجربه‌یاری از پرسش‌های دوران قبل از دوران دانشجویی را یافتم؛ تا این که روزی در جستجوی کتاب‌های مورد نیاز داشگاهی با کتابی تحت عنوان "اقتصاددانان چگونه می‌اندیشند" آشنا شدم. مؤلف این اثر ارزشمند که خود اقتصاددانی اهل کشور آمریکاست، این اثر را نه به زبان دانشگاهی،

بلکه به زبانی ساده و قابل فهم عامه مردم با آوردن شواهد و مثال‌های عینی و شهودی، آن‌چنان مفاهیم اقتصادی را شرح داده که برایم بسیار جالب و تأثیرگذار بود.

پس از مطالعه این کتاب به این فکر افتادم که این اثر ارزشمند را به زبان فارسی ترجمه کرده و در اختیار مردم کشورم قرار داده تا از زاویه‌ای دیگر به مفاهیم اقتصادی بنگرند و با مطالعه آن راه‌حل‌هایی ساده و علمی برای حل مشکلات اقتصادی خود بیابند.

خواننده گرامی، می‌دانم که در ترجمه این اثر کاستی‌ها و نارسایی‌هایی وجود دارد، امیدوارم که این دانشجوی جوان را که در ابتدای راه تحصیل و ترجمه قرار گرفته با پیشنهادها و انتقادات سازنده‌تان یاری‌رسان باشید تا اگر در آینده باز هم توفیقی برای ترجمه حاصل آمد، روی خطاهای ترجمه باشد.

ترجمه این کتاب را که اولین اثر ترجمه‌ای بنده است، تقدیم می‌دارم به روح مطهر شهدای نظام مقدس جمهوری اسلامی ایران، که هرچه داریم از برکت خون سرخ آنان است و هم‌چنین به پدر و مادر عزیزم که در همه مراحل زندگی یار و یاور و مشوقم در انجام امور بوده‌اند؛ به‌خصوص پدر بزرگوارم که از اولین روزهای ترجمه این اثر تا چاپ آن، در کنار من بوده و اگر حمایت‌های معنوی ایشان نبود، چاپ این اثر امکان‌پذیر نمی‌شد.

سعید رستم‌پناه

چهارم تان ۱۳۹۳

سخن مؤلف

سال‌ها پیش، هنگامی که تدریس درس اصول اقتصاد را آغاز کردم به دانشجویان متنی دادم تا آن را بخوانند. من و دانشجویان در باره بحث‌های آن در کلاس صحبت می‌کردیم. دانشجویان آموختند که چه عواملی می‌تواند منحنی تقاضا را تغییر دهد. چگونه کشش قیمتی تقاضا محاسبه می‌شود؛ چگونه متوجه شوند که یک کسب‌خانه باید به تولید خود ادامه دهد و یا آن را متوقف سازد و خیلی از مفاهیم اقتصادی دیگر.

من هنگامی که این مفاهیم را به دانشجویان درس می‌دادم بسیار هیجان‌زده بودم؛ اما آنها در یادگیری مطالب هیجان‌زده به‌نظر نمی‌رسیدند و گاهی وقایع بسیار کسل بودند.

برای مدتی، من آنها را مقصر می‌دانستم و فکر می‌کردم، چرا یادگیری اقتصاد به‌اندازه کافی انگیزه ندارند. آنان نمی‌دانستند اقتصاد چقدر می‌تواند برای آنان مفید باشد.

بعد از مدتی، به‌دلایلی نامعلوم، شروع به تعریف یک‌سری داستان‌های اقتصادی برای دانشجویان کردم. داستان‌ها برای این طراحی شده بودند تا با برقراری ارتباط با دانشجویان، به او بگویند که اقتصاددانان درباره جهان چگونه می‌اندیشند. دانشجویان گوش دادن به داستان‌ها را دوست داشتند و درحقیقت شروع به یادگیری راه و روش اقتصادی کردند.

آنان شروع کردند به درک این که «همانند یک اقتصاددان فکر کن» چه معنایی می‌دهد. بعد از آن که دانشجویان آموختند اقتصاددانان چگونه فکر می‌کنند، متوجه شدم شروع به استفاده از دانش اقتصاد برای تحلیل و بررسی دنیای اطراف خود کردند.

آنان کم‌کم از یادگیری لذت بردند و خواستار یادگیری جزییات فنی اقتصاد شدند. محاسبه کشش قیمتی تقاضا، دیگر یک تمرین محاسبه‌ای ذهنی نبود، بلکه وسیله‌ای بود برای پاسخ به سؤالی که دانشجو با آن برخورد کرده بود.

تجربه من با داستان‌های اقتصادی در کلاس، نحوه تدریس من را عوض کرد. من هنوز متن اصول اقتصاد را به دانشجو واگذار می‌کنم تا بخواند و برای ما در کلاس صحبت کند؛ اما چنانچه داستان‌ها را نیز برای آنان تعریف می‌کنم.

من به صراحت این مسئله اشاره می‌کنم که چگونه هر داستان، دیدگاه و تفکر اقتصاددانان درباره جهان نشان می‌دهد.

بعد از چهار سال آموزش به این روش، متوجه شدم باور من درباره این که دانشجویان برای یادگیری اقتصاد مانند کلاس با انگیزه نبودند، اشتباه بود. آنان برای یادگیری چیزی انگیزه دارند که باور داشته باشند می‌توانند از آن استفاده کنند. وقتی که دانشجویان دریابند چگونه می‌توانند از اقتصاد استفاده کنند، می‌توانند تا جایی که می‌توانند آن را یاد بگیرند.

تدریس داستان‌های اقتصادی کاربرد بسیار باورهای مرا نیز تغییر داد. من باور داشتم مهم‌ترین عامل برای این که دانشجو را مجبور کند همانند یک اقتصاددان فکر کند، زمان است. درست همان‌گونه که یک دانه به زمان نیاز دارد، به یک برگ تبدیل شود، یک دانشجو نیز به زمان نیاز دارد تا مانند یک اقتصاددان بیندیشد.

اما چه مقدار زمان؟ فکر می‌کردم دو سال؛ اما دیگران گفته نمی‌کنم. می‌دانم که می‌شود در ده تا پانزده هفته، در حدود یک ترم، به دانشجویان یاد داد که چگونه همانند اقتصاددانان بیندیشند.

به هر حال، دانشجویان نمی‌توانند در یک ترم با استفاده از متون اقتصادی مفهومی جامع و قطور، یاد بگیرند مانند اقتصاددانان فکر کنند. این گونه مطالب برای آموزش جزییات اقتصاد مفید است، نه برای آموزش راه تفکر اقتصادی.

برای این که به دانشجویان یاد بدهیم اقتصاددانان چگونه فکر می‌کنند، باید برای آنها داستان بگوییم و در حالی که داستان می‌گوییم، باید به این مسئله اشاره کنیم که در سر

اقتصاددانان چه می‌گذرد. در این کتاب من سعی کرده‌ام بر روی چیزی که در سر اقتصاددانان هنگام نگاه کردن به دنیا می‌گذرد، تمرکز کنم.

متوجه شده‌ام هنگامی که به دانشجویان متون اصول اقتصاد را به همراه داستان‌های این کتاب واگذار می‌کنم، در کم‌تر از پانزده هفته یاد می‌گیرند که چگونه از اقتصاد استفاده کنند و چگونه همانند اقتصاددانان بیندیشند.

در گذشته، هنگامی که دانشجویانم کلاس را ترک می‌کردند، احساس گناه می‌کردم؛ زیرا آنان در حالی کلاس را ترک می‌کردند که در واقع نیاموخته بودند چگونه از اقتصاد استفاده کنند و یا چگونه مانند اقتصاددانان بیندیشند. می‌دانستم که نتوانسته بودم تمام نیروی تحلیل و بررسی اقتصادی را به آنان منتقل کنم؛ اما اکنون احساس گناه نمی‌کنم. امروز احساس می‌کنم کاری انجام می‌دهم که به خاطر آن پول می‌گیرم. من به دانشجویان کمک می‌کنم تا راه و روش اقتصادی را یاد بگیرند؛ به آنان کمک می‌کنم که از اقتصاد استفاده کنند و همانند اقتصاددانان بیندیشند.

از آنجایی که داستان‌های این کتاب استفاده می‌کنم تا توضیح بدهم اقتصاددانان چگونه فکر می‌کنند، در جلسات بحث کم‌تری دارم تا درباره جزئیات کتاب‌های اصول اقتصادی صحبت کنم. صرف یک دقیقه وقت بیشتر برای داستان‌های این کتاب یعنی صرف یک دقیقه وقت کم‌تر برای متون اصول اقتصادی. تا به عنوان یک اقتصاددان، ما یاد گرفته‌ایم تا چیزی را که با صرف یک دقیقه وقت کم‌تر روی متون اقتصادی از دست می‌دهیم، با چیزی را که با صرف یک دقیقه وقت بیش‌تر روی داستان‌های این کتاب به دست می‌آوریم، مقایسه کنیم.

فکر می‌کنم چیزی که به دست می‌آوریم از چیزی که از دست می‌دهیم بزرگ‌تر باشد. در چه جایی سود نهایی حاصل از بحث درباره محتویات این دو نوع کتاب یکسان است؟ برای من، زمانی که ۸۰٪ ترم را صرف محتویات کتاب اصول و ۲۰٪ را به محتویات این کتاب می‌کنم، این کتاب می‌تواند به روش‌های مختلفی در برنامه‌های تحصیلی ادغام شود تا به دانشجویان سود برساند.

برای فهم بیش‌تر، در ادامه، شش روش مختلف را برای استفاده از این کتاب در دروس اصول اقتصاد توضیح می‌دهیم:

روش (۱) دوازده هفته از یک ترم پانزده هفته‌ای را صرف یکی از کتاب‌های جامع و بزرگ اصول اقتصادی بکنید. سه هفته آخر را صرف این کنید که دانشجویان این کتاب را

بخوانند. هر هفته بخش‌های کمی را به آنان واگذار کنید و در کلاس، به سرعت سراغ اصل اقتصادی که در هر بخش مطرح شده است، بروید؛ سپس از دانشجویان بخواهید که بحث را از زبان خود توضیح داده و از آن مثالی بزنند که در کلاس مطرح نشده است.

روش ۲) این روش مانند روش اول است. با این تفاوت که دانشجویان به جای خواندن کتاب در انتهای ترم، آن را در اوّل ترم می‌خوانند. به عبارت دیگر سه هفته اوّل ترم را صرف خواندن محتویات این کتاب و سپس خواندن کتاب‌های اصول را شروع کنید.

روش ۳) در یک سری واحدهای اقتصادی مقدماتی، از دانشجویان خواسته می‌شود تا یک تحقیق هشت تا ده صفحه‌ای بنویسند. این تحقیق ممکن است در پایان ترم تمام شود. این کتاب را به دانشجویان واگذار کنید و به آنها بگویید شامل داستان‌هایی است که توضیح می‌دهد اقتصاددانان چگونه فکر می‌کنند. از آنها بخواهید کتاب را بخوانند و سپس برای بنویسند که حداقل شامل سه بخش از محتویات کتاب باشد و با آن، مسائل اقتصادی مورد علاقه خود را تحلیل و بررسی کنند. به بیان ساده‌تر، از آنها بخواهید تا از محتویات کتاب برای پاسخ دادن به مسائل اقتصادی استفاده کنند. من از این روش استفاده کردم و نتیجه شگفت‌انگیز بود. دانشجویان به طور معمول نمی‌دانند چگونه از یادگیری چند اصل اقتصادی به شتلف به سمت حل مسائل خود بروند؛ اما خیلی زود آن را یاد گرفته و راه‌حلی خود را ارائه می‌دهند و سپس چیزی مانند این را می‌گویند: "فکر کنم چیزهای ساده‌تری را از آن تکلیف نسبت به سایر دروس یاد گرفتم".

روش ۴) یک تا سه بخش از کتاب را به یک گروه پنج نفره واگذار کنید و از هر گروه بخواهید تا آن را در کلاس ارائه دهند. هر گروه باید مطالب مطرح شده در هر بخش را خلاصه کرده و سپس مثالی کاربردی از آن بخش ارائه دهد. بعد از آن دانشجویان کلاس هر سؤالی را که ممکن است برای آنها پیش آمده باشد از اعضای گروه می‌پرسند.

روش ۵) دانشجویان، فصول کتاب را مطالعه کنند. سپس از سؤالات پایانی فصل برای درگیر کردن آنان در مباحثات کلاس استفاده کنید.

روش ۶) بخش‌هایی از کتاب اصول اقتصادی خود و بخش‌های مربوط به آن از این کتاب را با هم در یک هفته ارائه دهید. به عنوان مثال، اگر دانشجویان در حال مطالعه کثرت قیمتی تقاضا هستند، شما بخش هفدهم کتاب را که درباره کثرت قیمتی تقاضا صحبت می‌کند، به آنان واگذار کنید؛ و یا اگر دانشجویان در حال مطالعه روش‌شناسی اقتصادی هستند، شما می‌توانید فصل سوم را (ساخت و آزمایش تئوری‌های اقتصادی) به آنان واگذار کنید.

درباره نم‌یسنده

راج آر‌نولد^۱، استاد اقتصاد در دانشگاه سن مارکوس^۲ در ایالت کالیفرنیا است. رقیبت‌های او در نوشتن شامل مقالات آکادمیک، کتاب و مقالات روزنامه‌ای می‌شود. او رئیس مؤسسه اصول اقتصاد، راه و روش اقتصاد در سیاست و جامعه. پول و بانک‌داری نظریات، صناد خرد و نظریات اقتصاد کلان را تدریس می‌کند.

^۱ Roger A. Arnold

^۲ San Marcos